Marshall

ACTON II BLUETOOTH

INSTRUKCJA OBSŁUGI

LEGAL & TRADEMARK NOTICE

- Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB and Marshall Amplification Plc. © All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as “Zound Industries” or “manufacturer”.
- MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, “Marshall” and “Marshall” trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries.
- The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.
- Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
- All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.
- For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries and partner & license information, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

INDEKS

WERSJA POLSKA

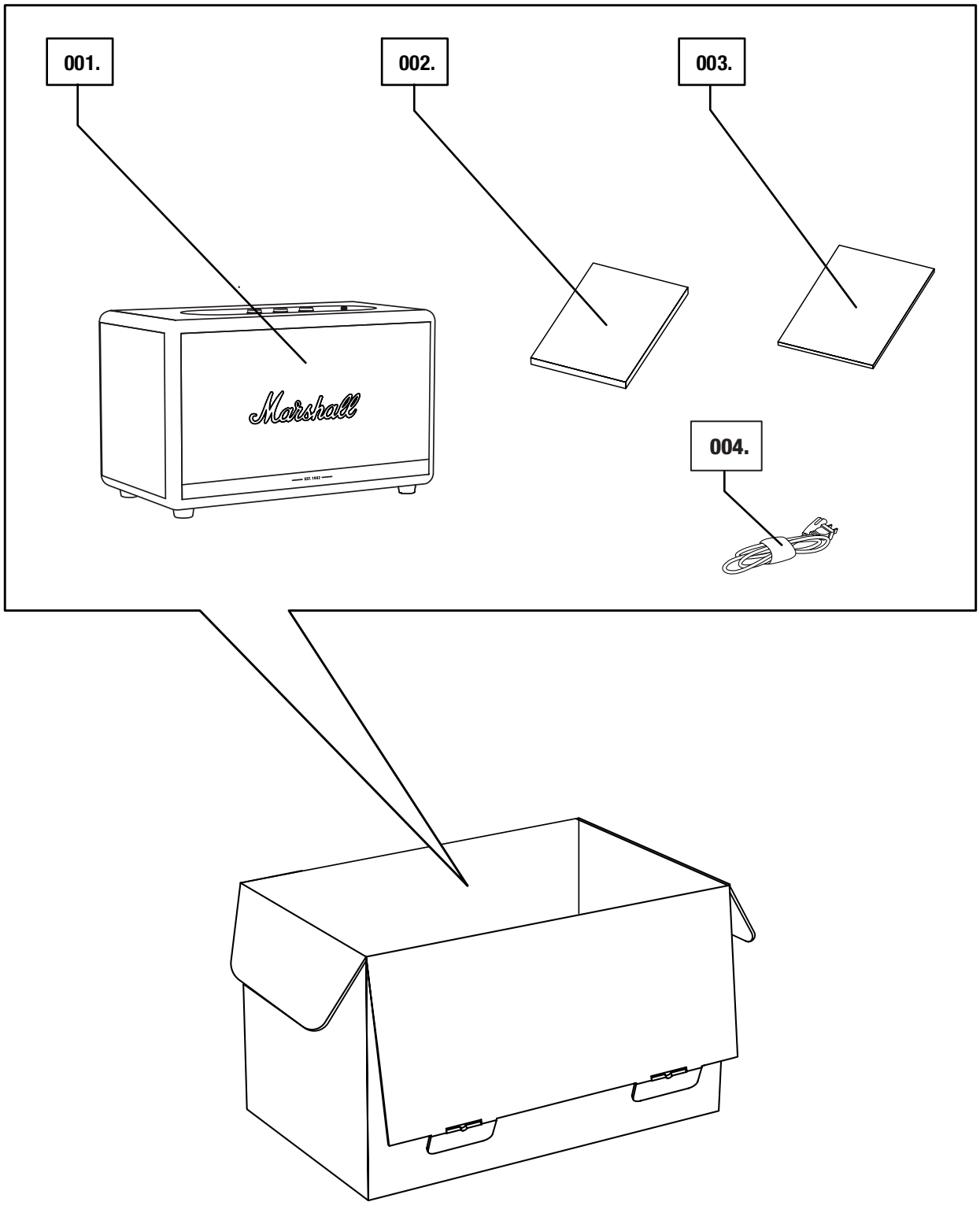
ROZDZIAŁY

STRONA

002. LEGAL & TRADEMARK NOTICE
004. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
005. OGÓLNY OPIS
007. PODŁĄCZANIE GŁOŚNIKA ACTON II
008. WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE GŁOŚNIKA ACTON II
009. KONFIGURACJA GŁOŚNIKA ACTON II
010. WYBÓR ŹRÓDŁA DŹWIĘKU
011. POŁĄCZENIE ZA POMOCĄ BLUETOOTH (PAROWANIE)
012. ŁĄCZENIE ZA POMOCĄ GNIAZDA AUX
013. REGULACJA GŁOŚNOŚCI/BASÓW/TONÓW WYSOKICH
014. STEROWANIE ODTWARZANIEM/WSTRZYMANIEM
015. PAROWANIE GŁOŚNIKÓW
017. TRYB CZUWANIA
018. INFORMACJE TECHNICZNE
019. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

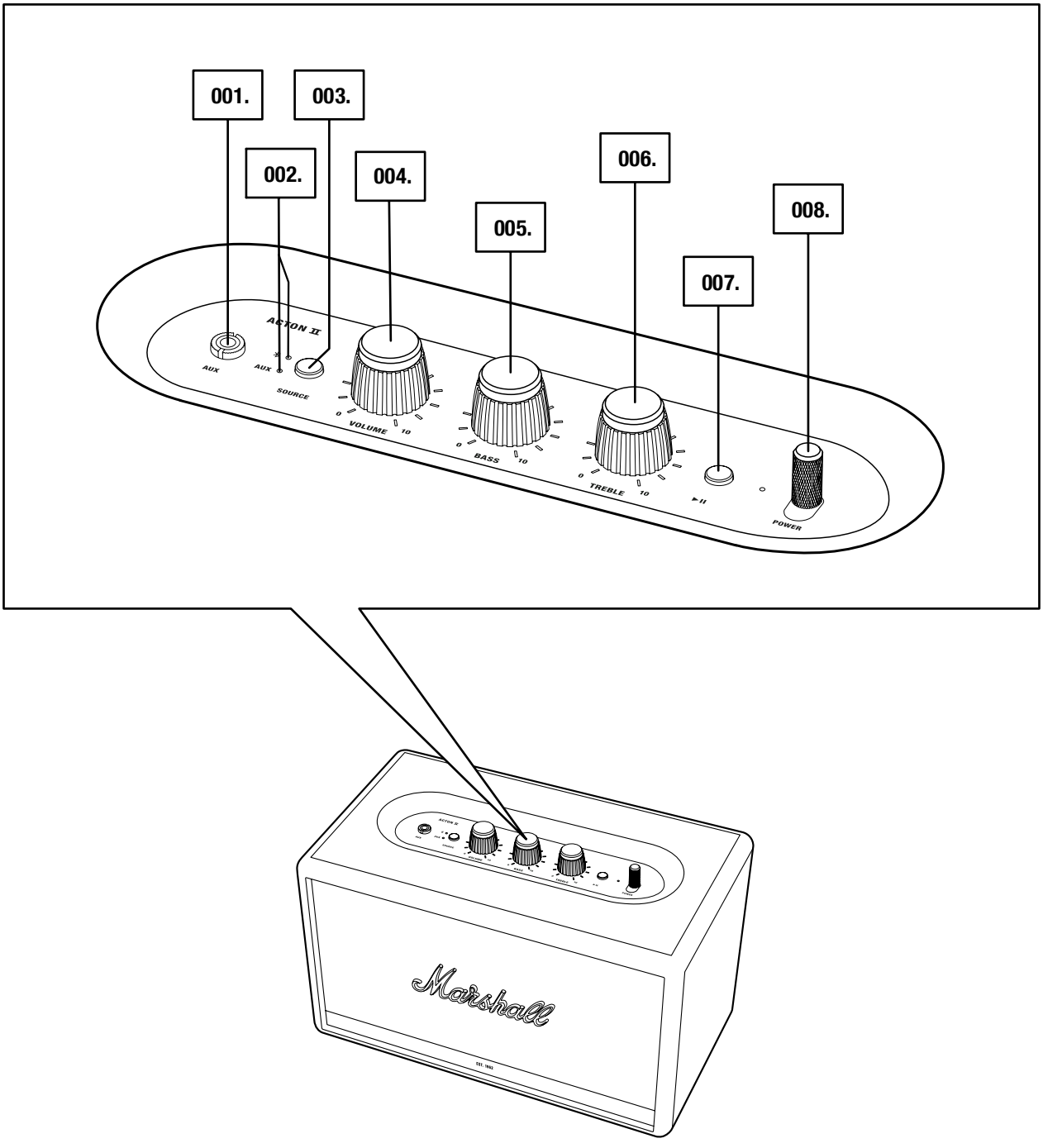
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

001. BEZPRZEWODOWY DOMOWY GŁOŚNIK MARSHALL ACTON II Z TECHNOLOGIĄ Bluetooth®
002. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI
003. WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
004. PRZEWÓD ZASILAJĄCY



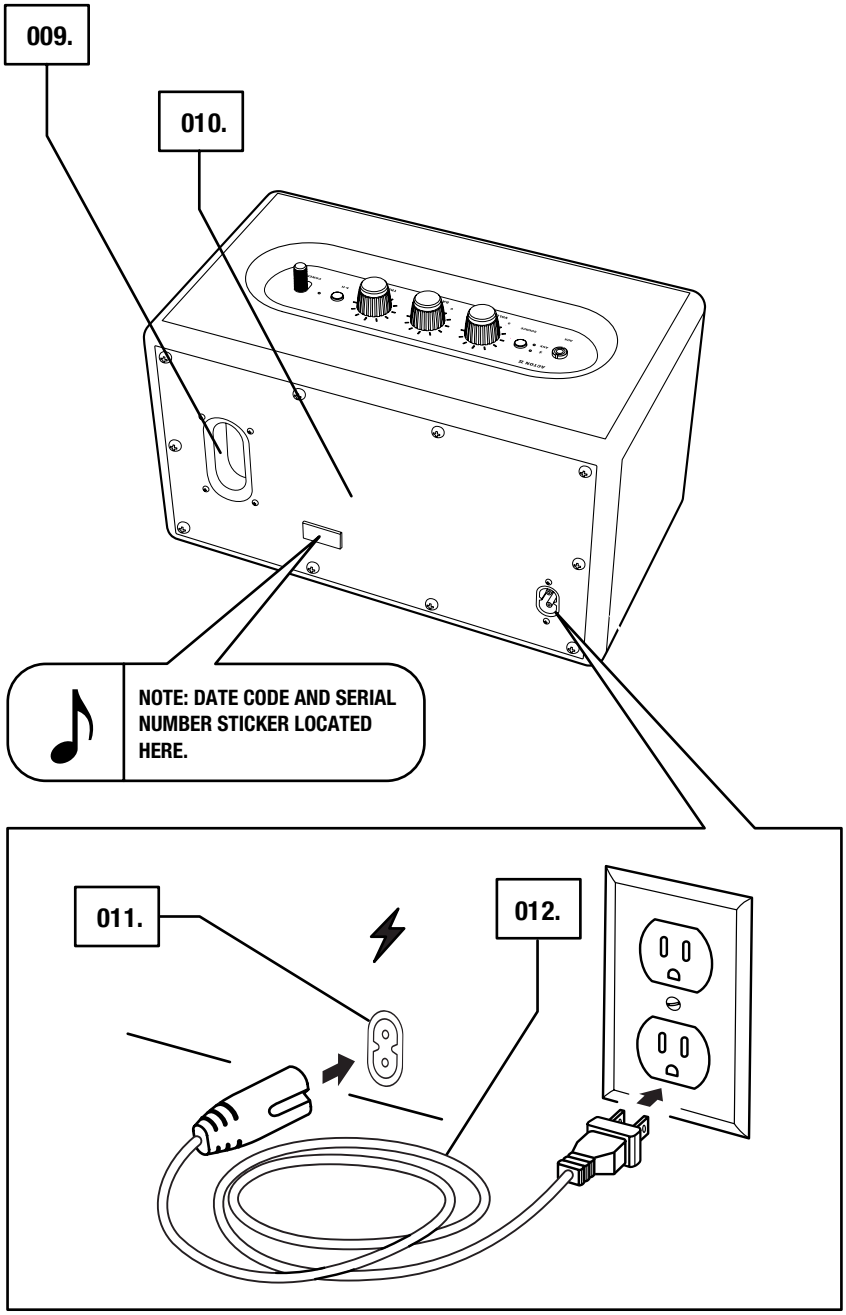
OGÓLNY OPIS

001. GNIAZDO 3,5 mm
002. KONTROLKI ŹRÓDŁA DŹWIĘKU
003. PRZYCISK ŹRÓDŁA DŹWIĘKU
004. REGULATOR GŁOŚNOŚCI
005. REGULATOR BASÓW
006. REGULATOR TONÓW WYSOKICH
007. PRZYCISK ODTWARZANIA/WSTRZYMANIA
008. WŁĄCZNIK GŁÓWNY



OGÓLNY OPIS — CIĄG DALSZY

009. PORT BASÓW
010. PŁYTA TYLNA
011. WEJŚCIE ZASILAJĄCE
012. PRZEWÓD ZASILAJĄCY

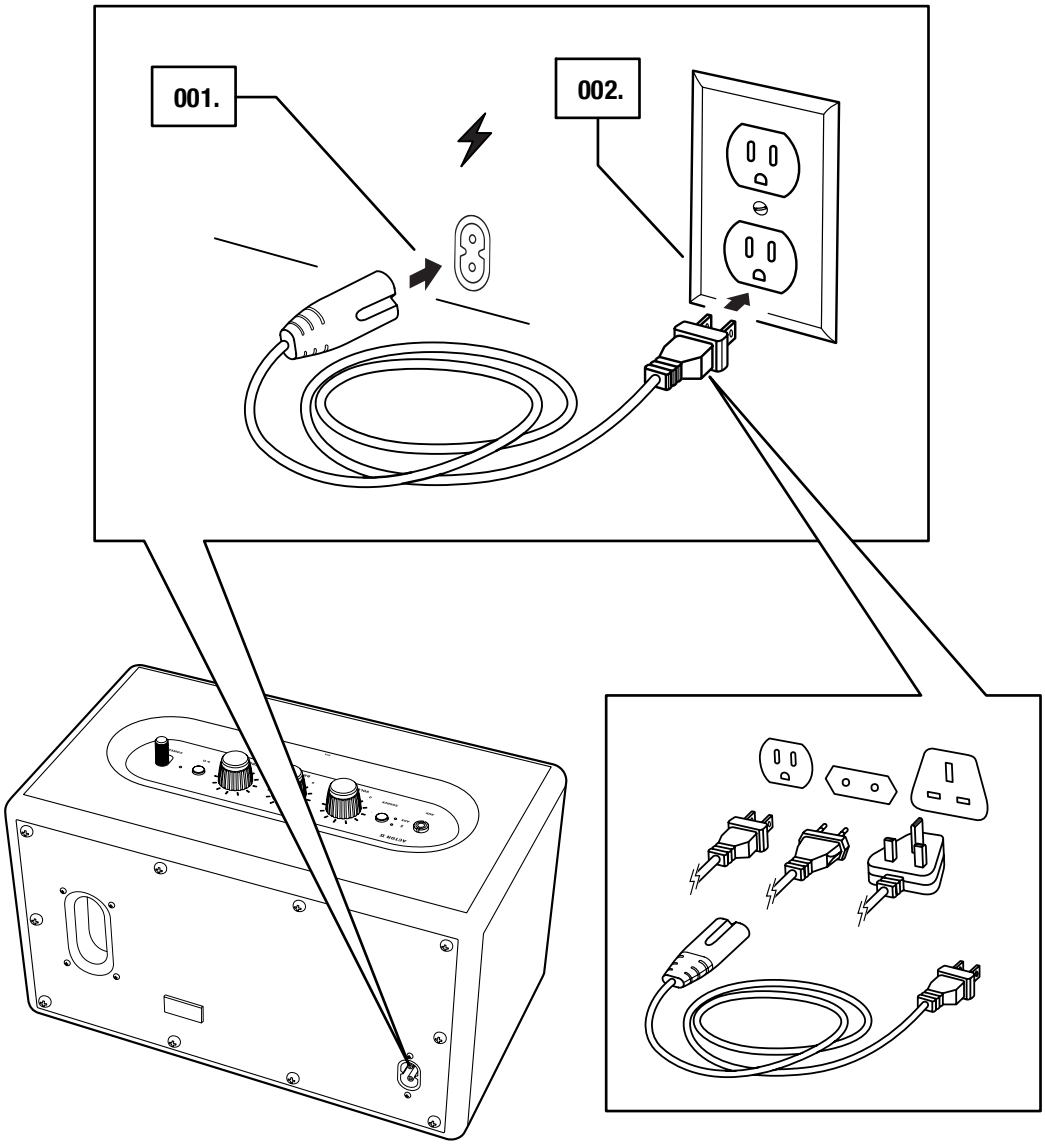


PODŁĄCZANIE GŁOŚNIKA ACTON II

WAŻNE: PRZEWÓD ZASILAJĄCY, WTYCZKA I GŁOŚNIK POWINNY BYĆ ZGODNE Z NAPIĘCIEM SIECI ZASILAJĄCEJ I GNIAZDEM ŚCIENNYM.

001. PODŁĄCZYĆ PRZEWÓD ZASILAJĄCY DO WEJŚCIA ZASILAJĄCEGO W GŁOŚNIKU.
002. WTYCZKĘ ZASILANIA WŁOŻYĆ DO GNIAZDA ŚCIENNEGO.

! **UWAGA: ZAWSZE ODŁĄCZYĄ PRZEWÓD ZASILAJĄCY OD GNIAZDA W ĄCIANIE PRZED WYJĄCIEM KABLA Z GŁOĄNIKA.**

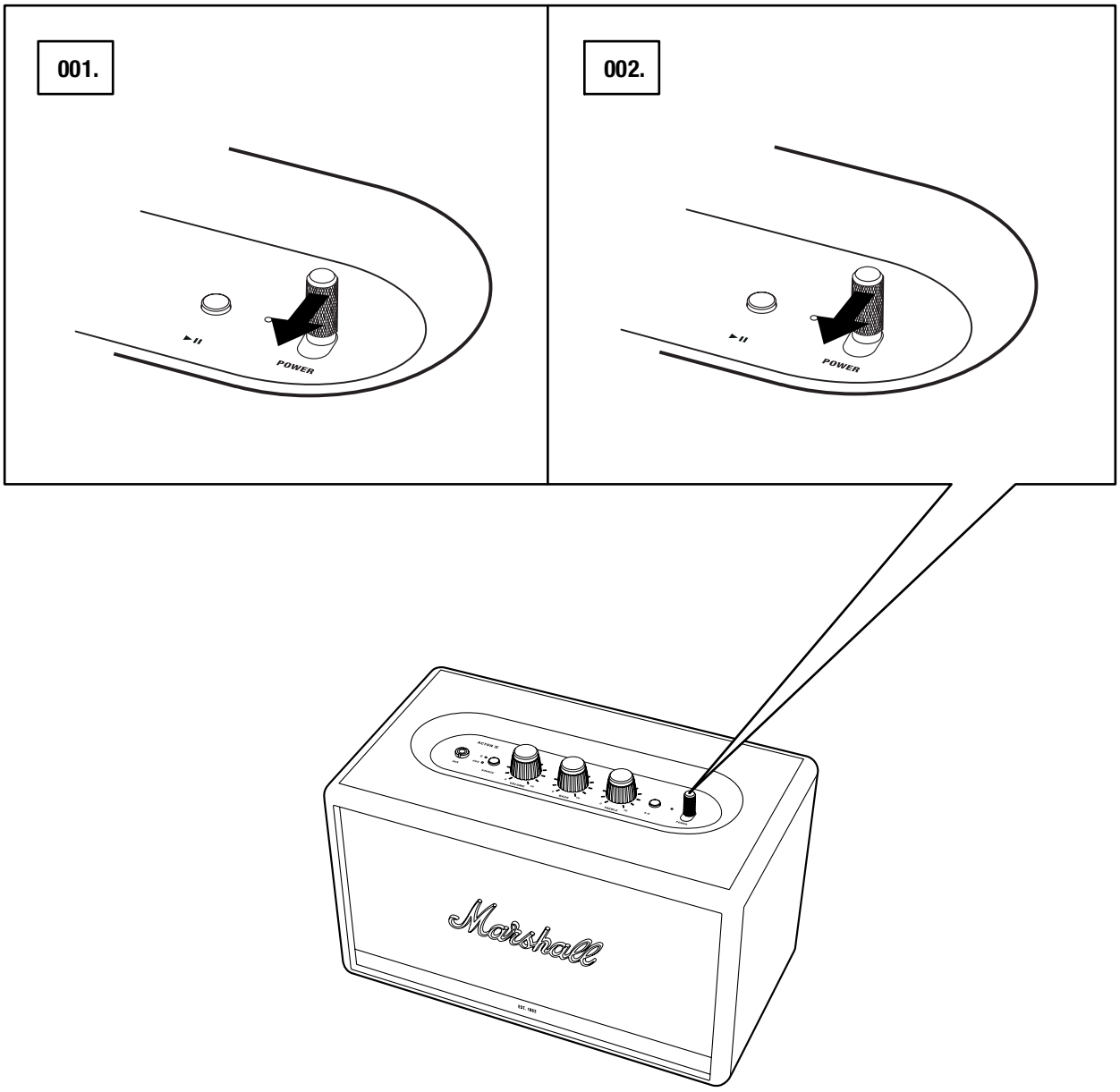


Marshall

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE GŁOŚNIKA ACTON II

001. WŁĄCZANIE: PRZEŁĄCZYĆ GŁÓWNY WŁĄCZNIK W STRONĘ PRZODU GŁOŚNIKA W CELU UZYSKANIA DŹWIĘKU I ZAPALENIA SIĘ KONTROLEK.

002. WYŁĄCZANIE: PRZEŁĄCZYĆ GŁÓWNY WŁĄCZNIK W STRONĘ TYŁU GŁOŚNIKA W CELU WYŁĄCZENIA DŹWIĘKU I ZGAŚNIĘCIA KONTROLEK.



KONFIGURACJA GŁOŚNIKA ACTON II

ABY OSIĄGNĄĆ NAJLEPSZE WYNIKI, NALEŻY KONFIGUROWAĆ GŁOŚNIK ZA POMOCĄ APLIKACJI MARSHALL BLUETOOTH®. APLIKACJA JEST DOSTĘPNA W App Store I GOOGLE PLAY.

001. POBIERZ APLIKACJĘ MARSHALL BLUETOOTH® I POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.

DOWNLOAD ON THE App Store

GET IT ON Google Play

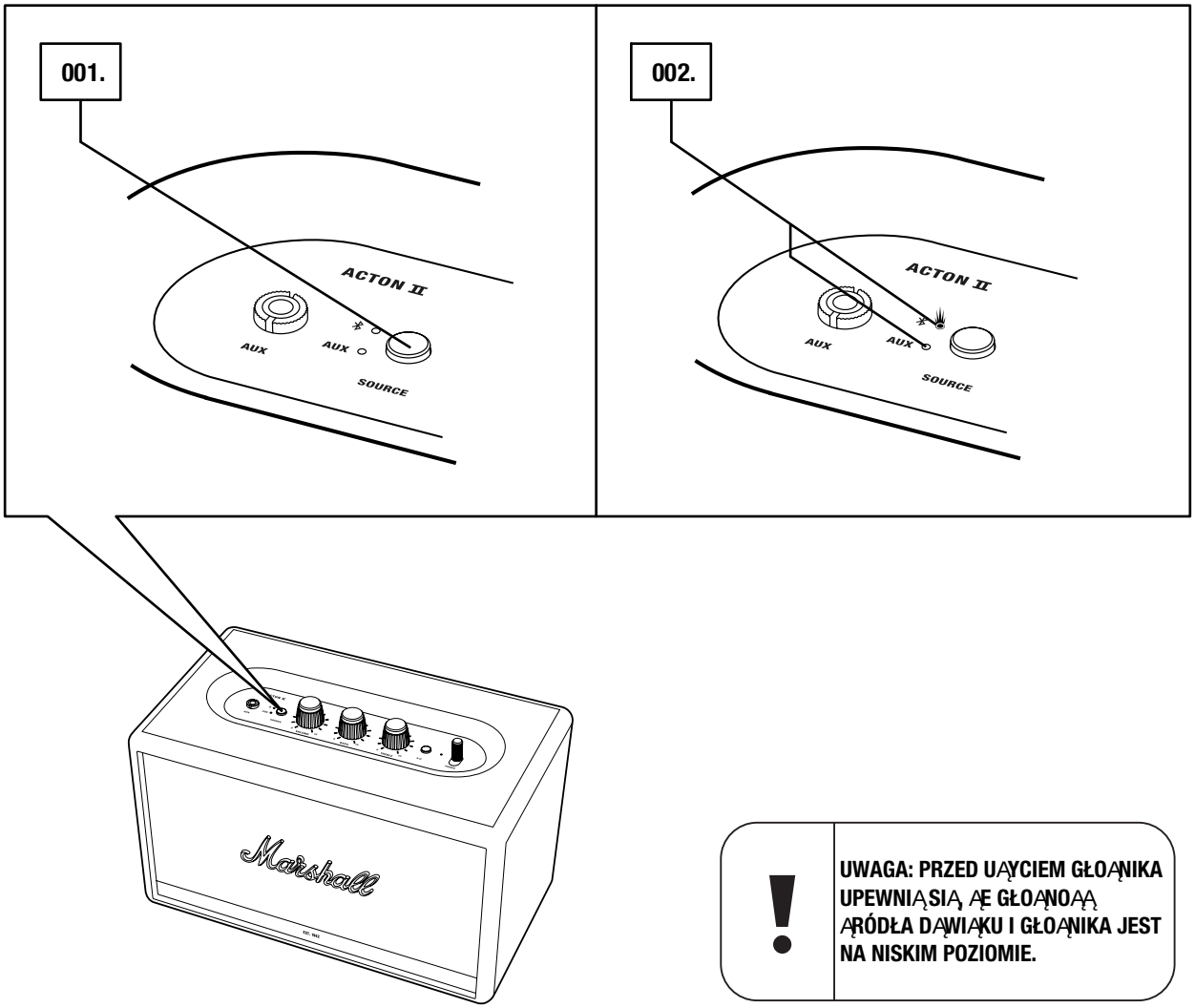
WYBÓR ŹRÓDŁA DŹWIĘKU

ISTNIEJE WIELE MOŻLIWOŚCI PODŁĄCZENIA GŁOŚNIKA ACTON II, ZARÓWNO PRZEWODOWO, JAK I BEZPRZEWODOWO.

- **® - BEZPRZEWODOWE PODŁĄCZENIE PRZEZ Bluetooth**
- **AUX – GNIAZDO STEREO 3,5 mm**

001. WCISNĄĆ PRZYCISK SOURCE, ABY WYBRAĆ METODĘ PODŁĄCZENIA: PRZEZ Bluetooth LUB ZŁĄCZE AUX.
002. PALĄCA SIĘ KONTROLKA WSKAŻE, KTÓRE ŹRÓDŁO DŹWIĘKU ZOSTAŁO WYBRANE.

ŹRÓDŁO DŹWIĘKU MOŻNA RÓWNIEŻ WYBRAĆ, UŻYWAJĄC APLIKACJI MARSHALL BLUETOOTH®.

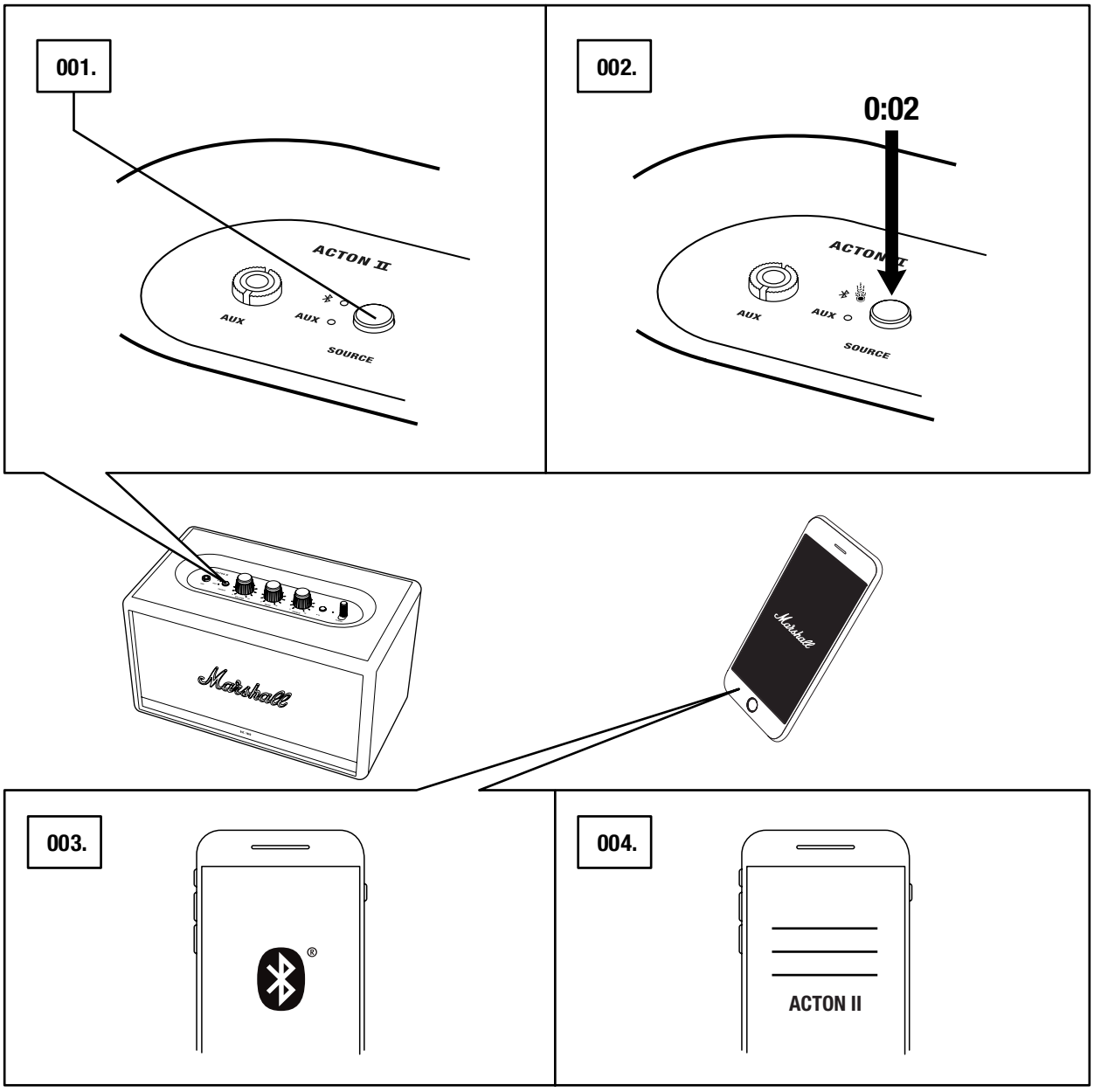


! **UWAGA: PRZED UAYCIEM GŁOANIKA UPEWNIĄSIĄ, AE GŁOANOAĄ ARÓDŁA DAWIAKU I GŁOANIKA JEST NA NISKIM POZIOMIE.**

POŁĄCZENIE ZA POMOCĄ Bluetooth (PAROWANIE)

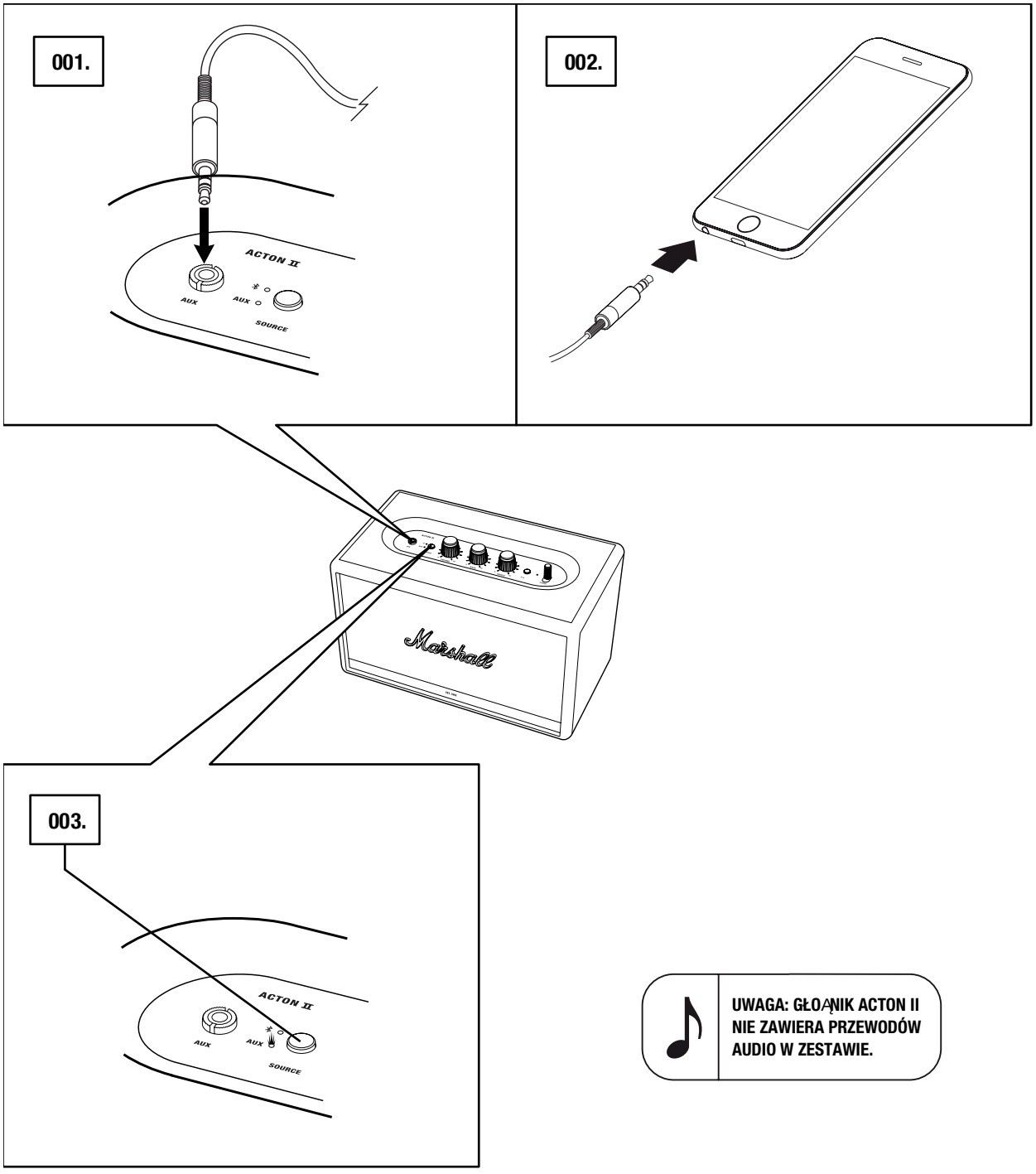
001. WYBRAĆ Bluetooth JAKO WEJŚCIE. WCISKANIE PRZYCISKU SOURCE UMOŻLIWIA WYBÓR ŹRÓDŁA DŹWIĘKU.
002. WCISNĄĆ I PRZYTRZYMAĆ PRZYCISK SOURCE PRZEZ 2 SEKUNDY. KONTROLKA Bluetooth ZACZNIE MIGAĆ.
003. WŁĄCZYĆ Bluetooth W URZĄDZENIU (SMARTFON, TABLET, KOMPUTER).
004. WYBRAĆ GŁOŚNIK Bluetooth ACTON II Z LISTY Bluetooth I ZAAKCEPTOWAĆ PAROWANIE.
KONTROLKA Bluetooth ZACZNIE MIGAĆ I OSTATECZNIE ZAPALI SIĘ, KIEDY URZĄDZENIA ZOSTANĄ POŁĄCZONE.

GŁOŚNIK ACTON II MOŻE BYĆ PODŁĄCZONY PRZEZ Bluetooth DO DWÓCH URZĄDZEŃ NARAZ. ODTWARZANIE Z URZĄDZENIA POPRZEZ Bluetooth SPRAWI, ŻE URZĄDZENIE TO BĘDZIE WIDNIAŁO JAKO ŹRÓDŁO DŹWIĘKU. JEŻELI W TYM CZASIE ODTWARZANY BYŁ DŹWIĘK Z DRUGIEGO URZĄDZENIA Bluetooth, ZOSTANIE ON WSTRZYMANY.



ŁĄCZENIE ZA POMOCĄ GNIAZDA AUX

001. WŁOŻYĆ WTYCZKĘ STEREO 3,5 mm DO GNIAZDA OZNACZONEGO AUX NA GÓRZE GŁOŚNIKA.
002. DRUGI KONIEC PRZEWODU PODŁĄCZYĆ DO ŹRÓDŁA DŹWIĘKU.
003. WYBRAĆ AUX JAKO WEJŚCIE. WCISKANIE PRZYCISKU SOURCE UMOŻLIWIA WYBÓR ŹRÓDŁA DŹWIĘKU.

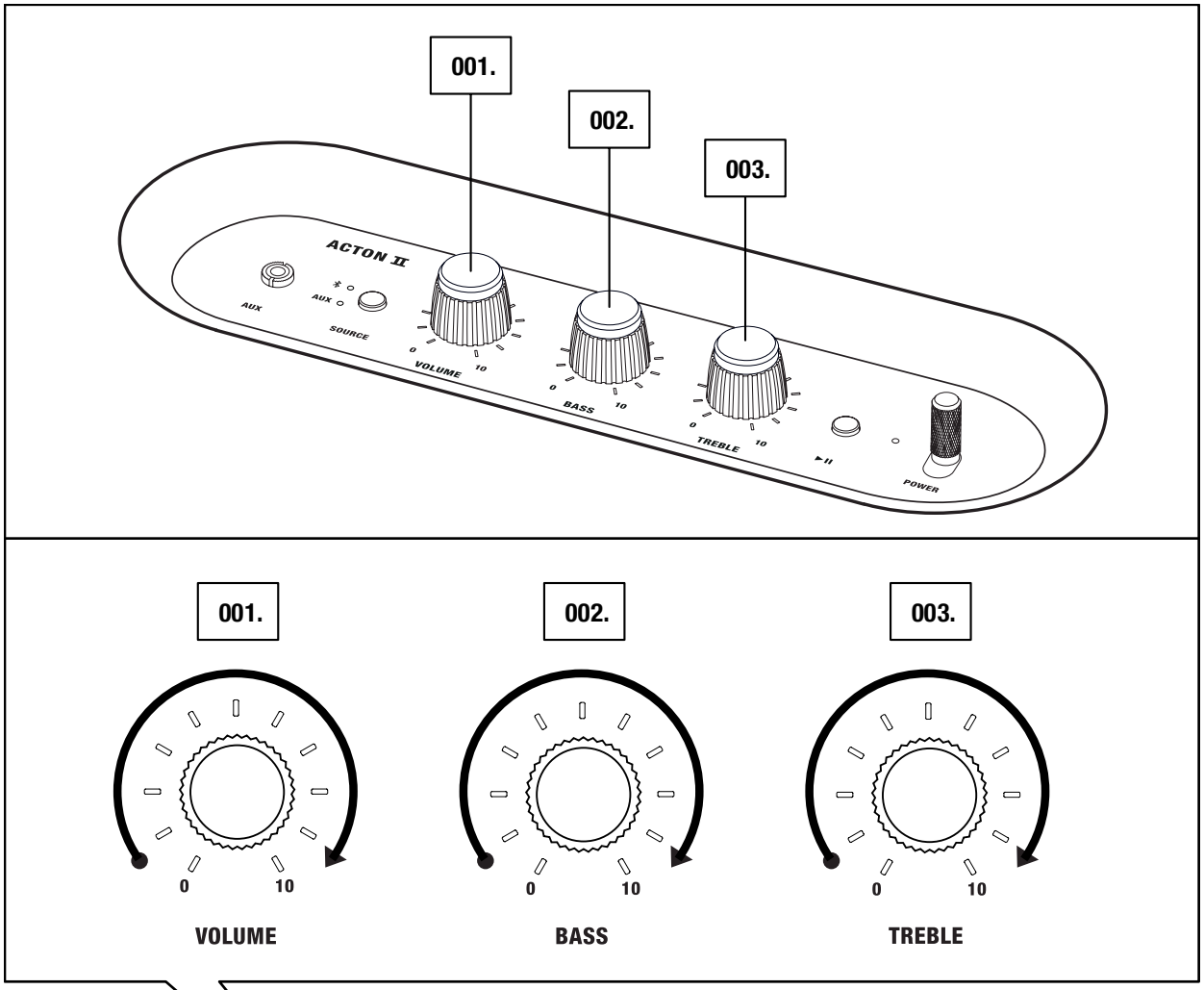


UWAGA: GŁOŚNIK ACTON II NIE ZAWIERA PRZEWODÓW AUDIO W ZESTAWIE.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI/BASÓW/TONÓW WYSOKICH

GŁOŚNIK ACTON II POSIADA TRZY KONTROLERY KONFIGURACJI DŹWIĘKU.

001. REGULATOR GŁOŚNOŚCI
002. REGULATOR BASÓW
003. REGULATOR TONÓW WYSOKICH

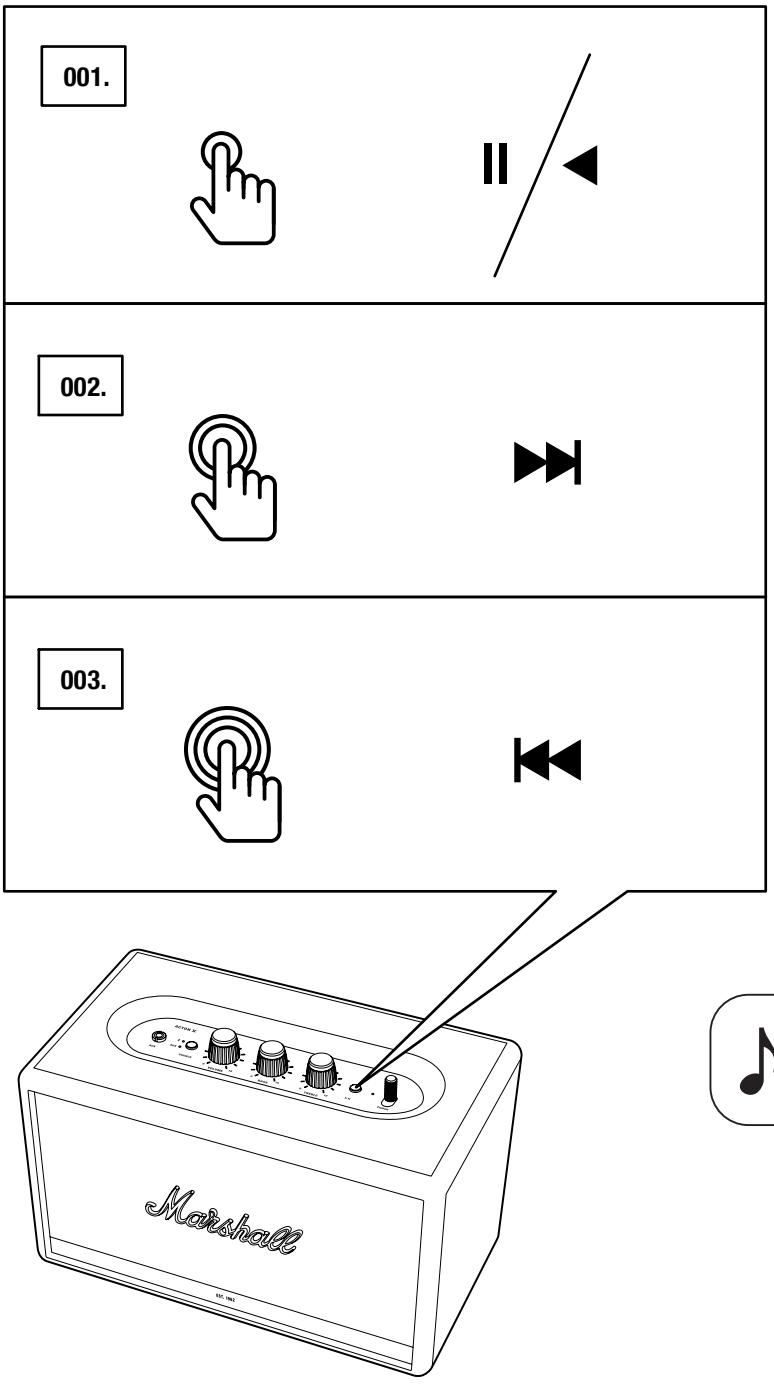


UWAGA: DŹWIĘK MOŻNA KONFIGUROWAĆ RÓWNIEŻ ZA POMOCĄ APLIKACJI MARSHALL BLUETOOTH®.

STEROWANIE ODTWARZANIEM/WSTRZYMANIEM

GŁOŚNIK ACTON II POSIADA PRZYCISK ODTWARZANIA/WSTRZYMANIA DO KONTROLI MUZYKI PRZY POŁĄCZENIU PRZEZ Bluetooth.

001. POJEDYNCZE KLIKNIĘCIE ODTWARZA LUB WSTRZYMUJE DŹWIĘK.
002. PODWÓJNE KLIKNIĘCIE PRZEŁĄCZA DO PRZODU.
003. POTRÓJNE KLIKNIĘCIE PRZEŁĄCZA DO TYŁU.



UWAGA: ODTWARZANIE MOĄE BYĄ RÓWNIEĄKONTROLOWANE ZA POMOCĄ APLIKACJI MARSHALL BLUETOOTH®.

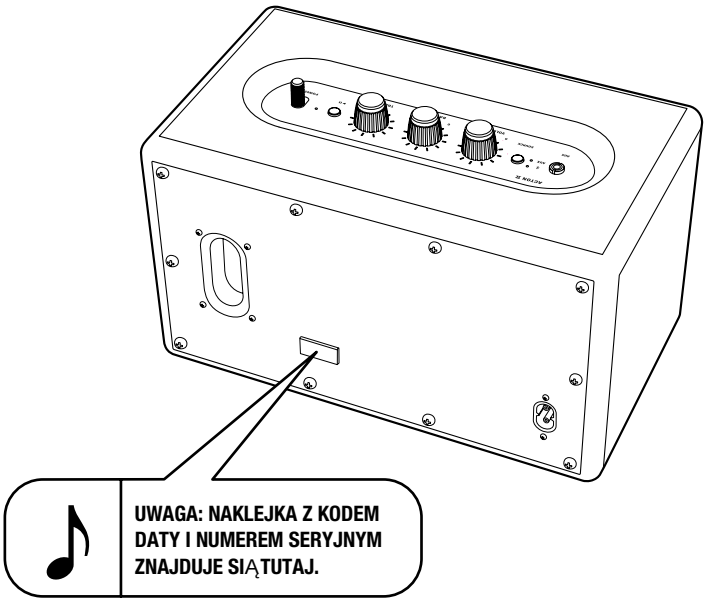
PAROWANIE GŁOŚNIKÓW

DWA GŁOŚNIKI ACTON II, STANMORE II LUB WOBURN II MOGĄ ZOSTAĆ SPAROWANE W CELU UZYSKANIA JEDNEGO SYSTEMU NAGŁOŚNIENIA.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE NIEKTÓRE ELEMENTY SPRZĘTOWE RÓŻNIĄ SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD MODELU, CO MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ OGRANICZENIA OBSŁUGI TRYBU SPRZĘŻENIA. W PONIŻSZEJ TABELI ZAWARTO INFORMACJE NA TEMAT ZGODNOŚCI GŁOŚNIKA ACTON II Z INNYMI MODELAMI.

MODEL DANEGO GŁOŚNIKA MOŻNA ZNALEŹĆ Z TYŁU OBUDOWY.

	ACTON II	ACTON II BLUETOOTH	ACTON II BT
ACTON II	Tak	Tak	
ACTON II BLUETOOTH	Tak	Tak	
ACTON II BT			Tak
STANMORE II	Tak	Tak	
STANMORE II BLUETOOTH	Tak	Tak	
STANMORE II BT			Tak
WOBURN II BLUETOOTH	Tak	Tak	



Marshall

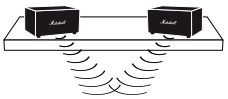
PAROWANIE GŁOŚNIKÓW

DO WYBORU SĄ DWA TRYBY:

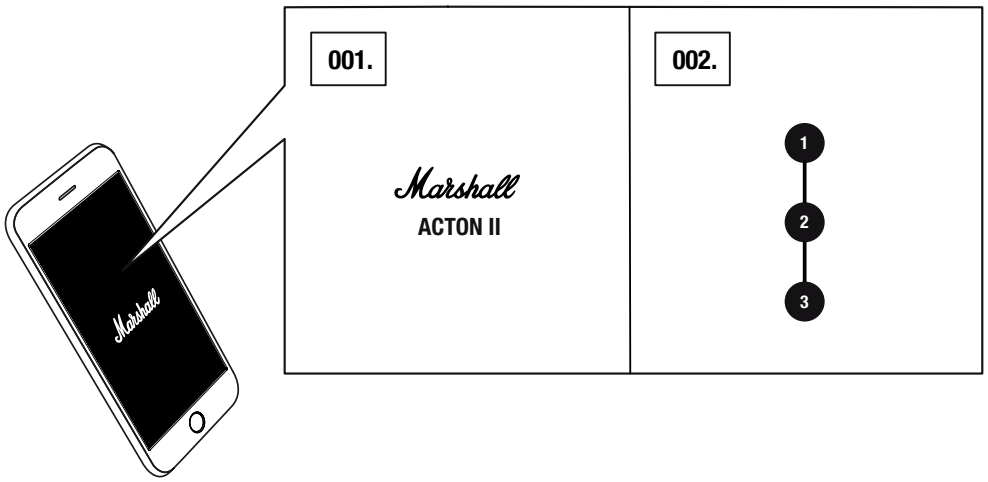
- **AMBIENT MODE (TRYB TŁA) – OBA GŁOŚNIKI SĄ ZSYNCHRONIZOWANE I ODTWARZAJĄ TĘ SAMĄ ŚCIEŻKĘ DŹWIĘKOWĄ. KAŻDY Z GŁOŚNIKÓW ODTWARZA ZARÓWNO PRAWY I LEWY KANAŁ.**
  WYBRAĆ TEN TRYB, JEŻELI GŁOŚNIKI ZNAJDUJĄ SIĘ NA RÓŻNYCH WYSOKOŚCIACH, ZWRÓCONE SĄ W RÓŻNYCH KIERUNKACH I STOJĄ W RÓŻNYCH MIEJSCACH POMIESZCZENIA.
- **STEREO MODE (TRYB STEREO) – SPAROWANE GŁOŚNIKI O TAKICH SAMYCH WYMIARACH. JEDEN GŁOŚNIK ODTWARZA LEWY KANAŁ, DRUGI ODTWARZA PRAWY KANAŁ.**
  WYBRAĆ TEN TRYB, JEŻELI OBA GŁOŚNIKI ZNAJDUJĄ SIĘ NA TEJ SAMEJ WYSOKOŚCI, W RÓWNEJ ODLEGŁOŚCI I SKIEROWANE SĄ W TĘ SAMĄ STRONĘ.

001. ABY SPAROWAĆ GŁOŚNIKI, NALEŻY OTWORZYĆ APLIKACJĘ MARSHALL BLUETOOTH® I POŁĄCZYĆ SIĘ Z GŁOŚNIKIEM.
002. ODNALEŹĆ OPCJE PAROWANIE GŁOŚNIKÓW I PODĄŻAĆ ZA INSTRUKCJAMI.

AMBIENT MODE



STEREO MODE



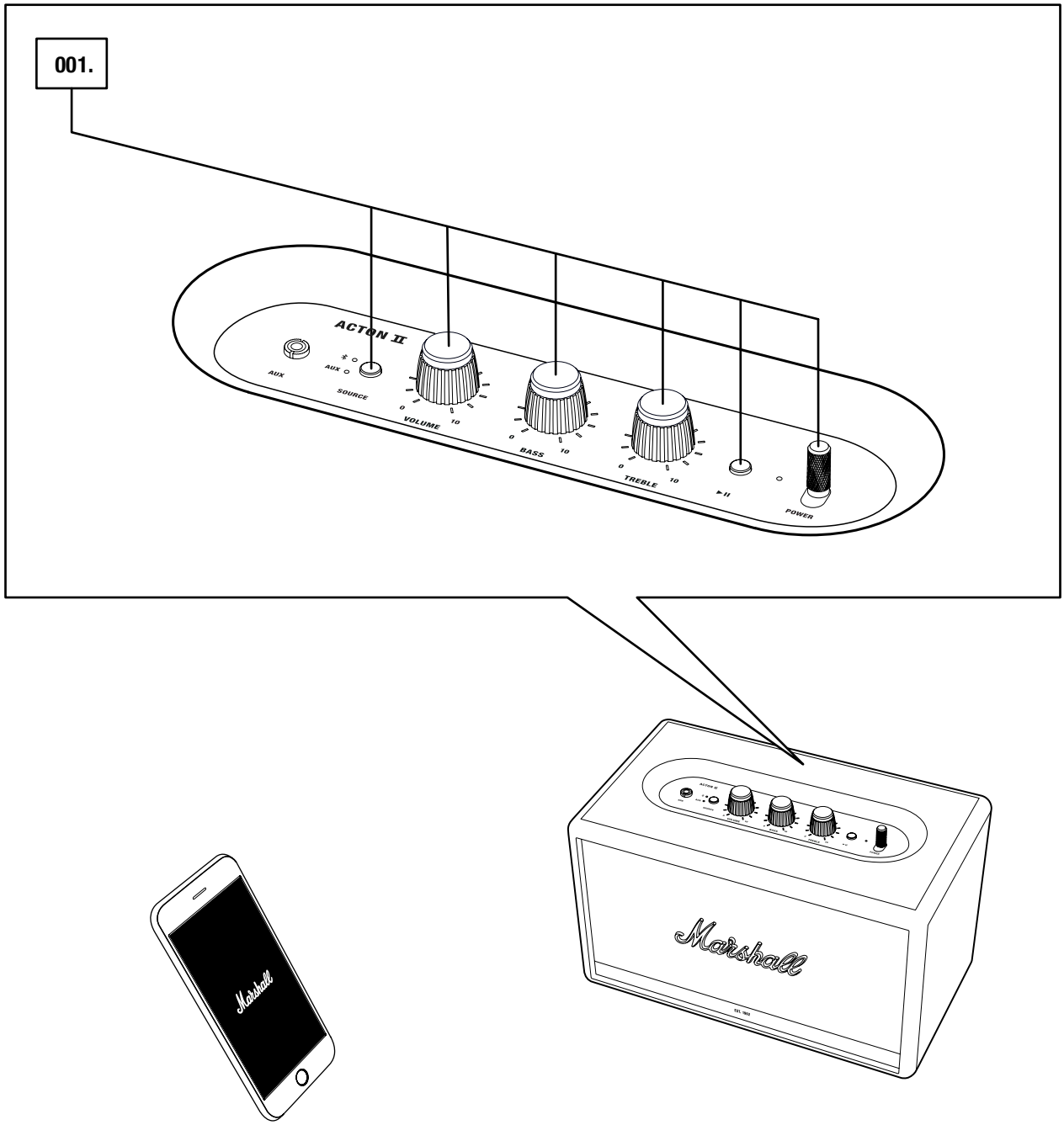
UWAGA: ABY UZYSKAĄ JAK NAJLEPSZĄ WYDAJNOŚĆ, URZĄDZENIE AUDIO POWINNO BYĆ JEDNOCZEŚNIE POŁĄCZONE ZA POŚREDNICTWEM Bluetooth TYLKO Z JEDNYM GŁOŚNIKIEM.

Marshall

TRYB CZUWANIA

PO 20 MINUTACH NIEUŻYWANIA GŁOŚNIK ACTON II PRZECHODZI W TRYB CZUWANIA W CELU ZAOSZCZĘDZENIA ENERGII. W TRYBIE CZUWANIA WSZYSTKIE KONTROLKI GASNĄ.

001. ZMIANA POZYCJI KTÓREGOKOLWIEK PRZYCISKU NA GÓRNYM PANELU GŁOŚNIKA SKUTKUJE WYBUDZENIEM Z TRYBU CZUWANIA.



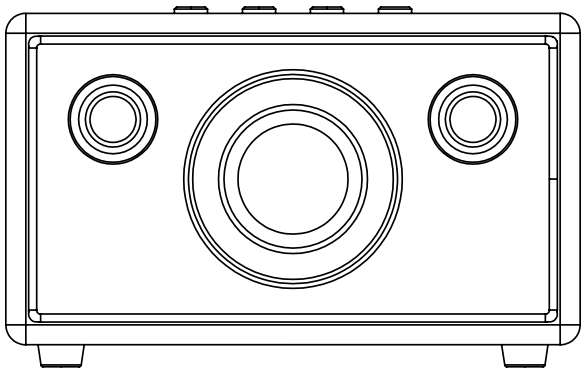
UWAGA: WYBUDZIĄ GŁOŚNIK Z TRYBU CZUWANIA MOŻNA RÓWNIEŻ UŻYWAJĄC APLIKACJI MARSHALL BLUETOOTH®.

INFORMACJE TECHNICZNE

SPECYFIKACJA DŹWIĘKU
- **GŁOŚNIK STEREO Z SYSTEMEM BASS REFLEX**
- **WZMACNIACZE KLASY D:** 2 x 15 W + 1 x 30 W
- **GŁOŚNIKI WYSOKOTONOWE::** 2 x ¾"
- **GŁOŚNIK NISKOTONOWY:** 1 x 4"
- **REGULATORY BASÓW I TONÓW WYSOKICH**
- **CHARAKTERYSTYKA CZĘSTOTLIWOŚCIOWA::** 30–20,000 Hz ±6 dB
- **MAKSYMALNY POZIOM CIŚNIENIA DŹWIĘKU:L:** 98 dB SPL @ 1 m

ŁĄCZNOŚĆ
- **Bluetooth®:** Bluetooth 5.0TechlistValue>
- **AUX:** gniazdo stereo 3,5 mm

INFORMACJE TECHNICZNE
- **NAPIĘCIE WEJŚCIOWE:** 100–240 VAC
- **CZĘSTOTLIWOŚĆ SIECIOWA:** 50–60 Hz
- **WYMIARY:** 260 x 160 x 150 mm
- **WAGA:** 2,85 kg



UWAGA: PRZÓD GŁOĄNIKA NIE JEST WYMIENNY. CELEM ILUSTRACJI JEST UKAZANIE UKŁADU GŁOĄNIKÓW WEWNĄTRZNYCH. PRÓBA ZDJĄCIA PRZEDNIEJ OSŁONY MOĄE SKUTKOWAĄUSZKODZENIEM URZĄDZENIA.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
GŁOŚNIK ACTON II NIE WŁĄCZA SIĘ	Głośnik nie jest podłączony do prądu.	Podłączyć głośnik Acton II do gniazda ściennego. Przełączyć włącznik główny w stronę przodu głośnika do zapalenia się kontrolek.
BRAK LUB BARDZO SŁABY DŹWIĘK	Wybrano nieprawidłowe źródło dźwięku.	Upewnić się, że urządzenie jest podłączone do Acton II.
	Głośność źródła dźwięku lub głośnika jest zbyt mała.	Zwiększyć lekko głośność źródła dźwięku lub głośnika.
NIE MOŻNA PODŁĄCZYĆ LUB SPAROWAĆ Z URZĄDZENIEM Bluetooth	Bluetooth nie jest włączony w urządzeniu (smartfon, tablet, komputer).	Włączyć Bluetooth w urządzeniu.
	Dwa urządzenia są już podłączone do głośnika.	Odłączyć jedno urządzenie.
	Głośnik nie jest w trybie parowania.	Nacisnąć i przytrzymać przycisk Bluetooth przez 3 sekundy, aby urządzenie mogło wykryć głośnik.
GŁOŚNIK NIE REAGUJE	Problem z oprogramowaniem	Wyjąć przewód zasilający z gniazda ściennego, odczekać 15 sekund i włożyć go ponownie.Połączenie

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
Bluetooth ZANIKA	Urządzenia Bluetooth są zbyt daleko od siebie lub występują zakłócenia połączenia.	Należy przysunąć urządzenia bliżej siebie (maks. odległość 10 m) i upewnić się, że nie ma między nimi przeszkód w postaci ścian lub drzwi.
	Wokół głośnika Acton II jest silne pole elektryczne.	Urządzenia typu kuchenki mikrofalowe, bezprzewodowe adaptery sieciowe, światła fluorescencyjne i kuchenki gazowe wykorzystują tę samą częstotliwość, co urządzenia Bluetooth. Może to prowadzić do zakłóceń elektrycznych.
POJAWIŁO SIĘ TRZESZCZENIE	Wzmacniacz ma za niską moc wyjściową.	Zwiększyć głośność źródła dźwięku.
		Zmniejszyć głośność lub basy głośnika Acton II.
DŹWIĘK JEST ZNIEKSZTAŁCONY	Głośność źródła dźwięku jest za duża.	Zmniejszyć głośność źródła dźwięku.
	Strumień audio lub plik dźwiękowy jest słabej jakości.	Należy użyć innego pliku lub odtwarzacza muzyki.
	Głośność głośnika Acton II jest za duża.	Należy ją zmniejszyć.
	Za dużo basów/tonów wysokich głośnika	Należy obniżyć basy/tony wysokie głośnika.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
NIERÓWNE ODTWARZANIE	Zakłócanie przez inne urządzenie elektroniczne	Należy przenieść głośnik Acton II w inne miejsce.
		Wyłączyć lub przenieść urządzenie zakłócające.

UWAGI:

URZĄDZENIE BLUETOOTH MOGŁO SPOWODOWAĆ USTERKI DŹWIĘKU LUB TECHNICZNE, W ZALEŻNOŚCI OD ZASTOSOWANIA, W NASTĘPUJĄCYCH PRZYPADKACH:

- **GDY CZŁOWIEK CIAŁA DOTKNĘŁA SYSTEMU ODBIORU/NADAWANIA URZĄDZENIA BLUETOOTH LUB GŁOŚNIKA ACTON II;**
- **WYSTĘPIŁY ZAKŁÓCENIA ELEKTRYCZNE Z POWODU PRZESZKÓD, NP. ŚCIAN;**
- **NARAŻENIE NA ZAKŁÓCENIA ELEKTRYCZNE ZE STRONY URZĄDZEŃ O TYM SAMYM ZAKRESIE CZĘSTOTLIWOŚCI, NP. SPRZĘTU MEDYCZNEGO, KUCHENEK MIKROFALOWYCH I SIECI BEZPRZEWODOWYCH.**

TO URZĄDZENIE BEZPRZEWODOWE MOŻE POWODOWAĆ ZAKŁÓCENIA PODCZAS DZIAŁANIA.

WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM